

TÜRKMENISTANYŇ  
ADALAT  
MINISTRRLIGI



MINISTRY  
OF JUSTICE  
OF TURKMENISTAN

☒ 744036, Ashgabat ş., Arçabil şaýoly, 150  
☎ Tel.: 39-19-21; Faks: 39-19-71

☒ 744036, Archabil str., 150, Ashgabat c.  
☎ Phone: 39-19-21; Fax: 39-19-71

06/04/2014

№ 4-09/3728

Министерство юстиции  
Российской Федерации

На № 06-20175/14 от 14.03.2014 г.

Министерство адалат Туркменистана свидетельствует свое уважение Министерству юстиции Российской Федерации и в соответствии с Конвенцией о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам, подписанной государствами-членами Содружества Независимых Государств в г. Минске 22 января 1993 года, направляет извлечение из Семейного кодекса Туркменистана, принятого Законом Туркменистана «Об утверждении и введении в действие Семейного кодекса Туркменистана» 10 января 2012 года № 258-IV и введенного в действие с 1 апреля 2012 г., а также образец справки о брачной правоспособности.

Приложение: на 1 листе.

Вр. и.о. начальника отдела  
Управления международно-  
правовых отношений и  
регистрации общественных  
объединений

К. Гурбанязова

Минюст России



№ 48620/14  
от 25.04.2014

## Семейный кодекс Туркменистана

### Статья 4. Отношения, регулируемые семейным законодательством Туркменистана

Семейное законодательство Туркменистана устанавливает условия и порядок заключения брака, регулирует личные неимущественные и имущественные отношения между супругами, родителями и детьми, усыновителями и усыновлёнными, другими членами семьи, отношения, возникающие в связи с усыновлением, опекой (попечительством), а в случаях и пределах, предусмотренных семейным законодательством Туркменистана, - между другими родственниками и иными лицами, а также определяет формы и порядок устройства в семью детей, оставшихся без попечения родителей, условия и порядок расторжения брака, признания его недействительным, порядок государственной регистрации актов гражданского состояния.

### Статья 7. Правовое регулирование семейных отношений в Туркменистане

1. Правовое регулирование семейных отношений в Туркменистане осуществляется государством.

2. В Туркменистане признаётся брак, зарегистрированный только органом ЗАГС.

3. Религиозный обряд брака, равно как и другие религиозные обряды, не имеют правового значения. Это правило не относится к религиозным обрядам брака, совершённым до образования в Туркменистане органов ЗАГС, и полученным в их удостоверение документам о рождении, заключении и расторжении брака, а также смерти.

## РАЗДЕЛ II. УСЛОВИЯ И ПОРЯДОК ЗАКЛЮЧЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ БРАКА. ГОСУДАРСТВЕННАЯ РЕГИСТРАЦИЯ ЗАКЛЮЧЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ БРАКА. ПРЕКРАЩЕНИЕ БРАКА. НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ БРАКА

### Глава 4. Условия и порядок заключения брака. Государственная регистрация заключения брака

#### Статья 14. Право мужчины и женщины на заключение брака

Мужчина и женщина, достигшие брачного возраста, для создания семьи имеют право независимо от расы, национальности или вероисповедания заключить брак. Они пользуются одинаковыми правами во время заключения брака, во время состояния в браке и во время его расторжения.

#### Статья 15. Заключение брака

1. Государственная регистрация заключения брака производится органом ЗАГС.

2. Брачный возраст устанавливается в восемнадцать лет.

3. В исключительных случаях при наличии уважительных причин органы опеки и попечительства могут по просьбе лиц, желающих заключить брак, снизить брачный возраст, но не более чем на один год.

В этом случае такое лицо со дня заключения брака приобретает дееспособность в полном объёме. При этом его дееспособность сохраняется в полном объёме и в случае расторжения брака.

### **Статья 16. Условия заключения брака**

1. Брак может заключаться только по свободному и взаимному согласию лиц, желающих заключить брак, по достижении ими брачного возраста.

2. Брак не может быть заключён при наличии обстоятельств, указанных в статье 20 настоящего Кодекса.

### **Статья 17. Порядок заключения брака**

1. Лица, достигшие брачного возраста и желающие заключить брак, подают заявление в органы ЗАГС по месту жительства одного из них или по месту жительства их родителей.

В заявлении они должны указать, что обстоятельств, препятствующих заключению брака, предусмотренных статьёй 20 настоящего Кодекса, не имеется, а также указать, фамилию какого из супругов желают избрать в качестве их общей фамилии, либо сохранить добрачную фамилию каждого, состоял ли каждый из них ранее в браке и имел ли в этом браке детей, имеются ли совместные дети. К заявлению прилагается паспорт (либо заменяющий его документ).

2. Заключение брака производится при личном присутствии лиц, желающих заключить брак, по истечении одного месяца со дня подачи ими заявления в органы ЗАГС.

При наличии уважительных причин органы ЗАГС по месту регистрации заключения брака могут разрешить заключение брака до истечения одного месяца, а также могут увеличить этот срок, но не более чем до двух месяцев.

При наличии особых обстоятельств (беременности, рождения ребёнка, непосредственной угрозы жизни одной из сторон и других особых обстоятельств) брак может быть заключён в день подачи заявления.

3. При наличии уважительных причин по просьбе лиц, желающих заключить брак, регистрация заключения брака может быть произведена вне места нахождения органов ЗАГС.

**Статья 18. Обязанность органов ЗАГС ознакомить лиц, желающих заключить брак, с их правами и обязанностями, а также условиями и порядком регистрации заключения брака**

Органы ЗАГС, принявшие заявления у лиц, желающих заключить брак, обязаны ознакомить их с условиями и порядком регистрации заключения брака, удостовериться, что эти лица взаимно осведомлены о состоянии здоровья и семейном положении, а также разъяснить им их права и обязанности как будущих супругов и родителей и предупредить об ответственности за сокрытие обстоятельств, препятствующих заключению брака.

### **Статья 19. Назначение дня регистрации заключения брака. Регистрация заключения брака**

1. День регистрации заключения брака назначается по согласованию с лицами, желающими заключить брак, в соответствии с порядком, установленным статьёй 17 настоящего Кодекса.

2. В день, назначенный для регистрации заключения брака, орган ЗАГС производит регистрацию заключения брака в торжественной обстановке. Орган ЗАГС обеспечивает торжественную обстановку регистрации брака при согласии на это лиц, вступающих в брак.

3. Регистрация заключения брака производится в присутствии лиц, желающих заключить брак.

4. Регистрация заключения брака производится органами ЗАГС по месту жительства одного из лиц, желающих заключить брак, либо по месту жительства их родителей в порядке, установленном для государственной регистрации актов гражданского состояния.

5. После регистрации заключения брака супругам выдаётся свидетельство о заключении брака.

6. О регистрации заключения брака в паспорте (либо заменяющем его документе) лиц, заключивших брак, делается отметка (производится запись) с указанием фамилии, имени, отчества и года рождения супруга (супруги), места и времени регистрации заключения брака и фамилии, которой будет именоваться супруг (супруга) после регистрации заключения брака.

### **Статья 20. Обстоятельства, препятствующие заключению брака**

Не допускается заключение брака между:

1) лицами, хотя бы одно из которых на момент подачи заявления уже состоит в другом зарегистрированном браке;

2) родственниками по прямой восходящей и нисходящей линиям, между полнородными и неполнородными братьями и сёстрами, а также между усыновителями и усыновлёнными;

3) лицами, хотя бы одно из которых признано судом недееспособным вследствие психического расстройства (душевной болезни или слабоумия).

### **Статья 21. Медицинское обследование лиц, желающих заключить**

## **брак**

1. Лица, желающие заключить брак, по взаимному согласию могут пройти медицинское обследование, а также получить консультации по медико-генетическим вопросам и вопросам планирования семьи в учреждениях государственной системы здравоохранения бесплатно.

Порядок предоставления указанных услуг определяется Кабинетом Министров Туркменистана.

2. Результаты обследования лиц, желающих заключить брак, являются врачебной тайной и сообщаются только им.

3. Если при заключении брака одно лицо скрыло от другого лица наличие у него кожно-венерического заболевания или заболевания, вызываемого вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ-инфекция) либо иного заболевания, признанного Всемирной организацией здравоохранения опасным для семейных отношений, последнее лицо вправе обратиться в суд с требованием о признании брака недействительным.

### **Глава 5. Порядок расторжения брака. Государственная регистрация расторжения брака. Прекращение брака**

#### **Статья 22. Основания для расторжения брака. Прекращение брака.**

1. Брак расторгается по заявлению супругов (одного из них), а также по заявлению опекуна супруга (супруги), признанного судом недееспособным.

2. Брак прекращается в случаях:

1) смерти одного из супругов или объявления судом умершим одного из супругов;

2) регистрации расторжения брака;

3) вступления в законную силу решения суда о признании брака недействительным.

*(В ред. Закона Туркменистана от 22 декабря 2012г. - Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2012 г., № \_\_, ст. \_\_)*

#### **Статья 23. Недопустимость расторжения брака**

1. Брак не может быть расторгнут без согласия жены:

1) в период её беременности;

2) при наличии у супругов ребёнка в возрасте до одного года.

2. Брак также не может быть расторгнут по заявлению опекуна недееспособного лица, если опекун является одним из супругов.

#### **Статья 24. Порядок расторжения брака и право на заключение нового брака**

1. Расторжение брака производится органом ЗАГС, а в случаях, предусмотренных статьёй 26 настоящего Кодекса, судом.

2. Лица, расторгнувшие брак, вправе заключить новый брак только после получения свидетельства о расторжении брака в органах ЗАГС.

## **Статья 25. Расторжение брака органом ЗАГС. Государственная регистрация расторжения брака и его оформление**

1. При взаимном согласии супругов, не имеющих общих несовершеннолетних и нетрудоспособных совершеннолетних детей, и отсутствии спора о разделе совместно нажитого имущества супругов (далее - совместное имущество), о выплате средств на содержание нуждающегося нетрудоспособному супругу (супруге) расторжение брака производится органом ЗАГС на основании совместного заявления супругов по истечении двух месяцев со дня подачи заявления.

2. В случае, если один из супругов не имеет возможность явиться в орган ЗАГС для подачи совместного заявления, предусмотренного частью первой настоящей статьи, волеизъявление супруга (супруги) может быть оформлено отдельным заявлением о расторжении брака. В этом случае в заявлении подпись супруга (супруги), не имеющего возможность явиться в орган ЗАГС, должна быть нотариально засвидетельствована.

В случае, если супруг (супруга), который не имел возможность подать совместное заявление, не может явиться в орган ЗАГС в срок, назначенный для расторжения брака и регистрации расторжения брака, он может отправить об этом заявление с указанием того, что он не возражает на расторжение брака в его отсутствие и доверяет получить свидетельство о расторжении брака другому лицу. В этом случае в заявлении подпись супруга (супруги), не имеющего возможность явиться в орган ЗАГС в назначенный срок, должна быть нотариально засвидетельствована.

3. В случае, если один из супругов не явится в орган ЗАГС в срок, назначенный для расторжения брака по их взаимному согласию, и от него не поступит заявление о том, что он не согласен на расторжение брака, то расторжение брака и регистрация расторжения брака могут быть произведены в присутствии одного из супругов.

Если расторжение брака и регистрация расторжения брака произведены по взаимному согласию супругов в присутствии одного из супругов, супруг (супруга), который не присутствовал при расторжении брака и регистрации расторжения брака, может получить свидетельство о расторжении брака. Если супруг (супруга) не имеет возможность явиться лично, то супруг (супруга) может отправить заявление о выдаче свидетельства о расторжении брака. В этом случае подпись супруга (супруги), не имеющего возможность явиться в орган ЗАГС, должна быть нотариально засвидетельствована.

4. Расторжение брака по заявлению одного из супругов независимо от наличия у супругов общих несовершеннолетних и нетрудоспособных совершеннолетних детей производится органом ЗАГС, если другой супруг (супруга):

- 1) признан (а) судом безвестно отсутствующим;

2) признан (а) судом недееспособным;

3) осуждён (а) за совершение преступления к лишению свободы на срок не менее трёх лет.

В случае расторжения брака по основаниям, предусмотренным настоящей частью, к заявлению прилагается копия решения суда о признании другого супруга (супруги) безвестно отсутствующим или недееспособным либо выписка из приговора об осуждении другого супруга (супруги) к лишению свободы на срок не менее трёх лет.

5. Расторжение брака и государственная регистрация расторжения брака по заявлению одного из супругов производятся в присутствии супруга (супруги), подавшего (подавшей) заявление, по истечении двух месяцев со дня подачи заявления о расторжении брака, если другой супруг (супруга) осуждён (а) за совершение преступления к лишению свободы на срок не менее трёх лет, а если он (она) признан (а) судом безвестно отсутствующим или недееспособным, - по истечении одного месяца.

6. Орган ЗАГС, принявший заявление о расторжении брака, в течение трёх рабочих дней извещает супруга (супругу), отбывающего наказание, либо опекуна недееспособного супруга (супруги), или управляющего имуществом безвестно отсутствующего супруга (супруги) о поступившем заявлении, и дате, назначенной для расторжения брака и государственной регистрации расторжения брака, а в случае их отсутствия - орган опеки и попечительства.

7. Расторжение брака и государственная регистрация расторжения брака производятся органом ЗАГС по месту жительства супругов (одного из них).

8. Расторжение брака и государственная регистрация расторжения брака с выдачей свидетельства о расторжении брака производятся по истечении двух месяцев со дня подачи заявления в орган ЗАГС.

При наличии уважительных причин, а также в случае, предусмотренном частью третьей настоящей статьи, срок продлевается до трёх месяцев.

*(В ред. Закона Туркменистана от 22 декабря 2012г. - Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2012 г., № \_\_, ст. \_\_)*

## **Статья 26. Расторжение брака судом. Регистрация расторжения брака**

1. Дело о расторжении брака рассматривается судом в порядке искового производства, установленного гражданским процессуальным законодательством Туркменистана.

2. Расторжение брака судом производится при:

1) наличии у супругов общих несовершеннолетних и нетрудоспособных совершеннолетних детей, а также отсутствии согласия одного из супругов на расторжение брака, за исключением случаев, предусмотренных частью первой статьи 23 и частью четвёртой статьи 25 настоящего Кодекса;

2) наличии спора о совместном имуществе;

3) наличии заявления опекуна о расторжения брака лица, признанного

судом недееспособным, за исключением случаев, предусмотренных частью второй статьи 23 настоящего Кодекса;

4) наличии заявления о расторжения брака осуждённого к лишению свободы за совершение преступления.

3. Расторжение брака судом производится и в том случае, когда один из супругов, несмотря на отсутствие возражений, уклоняется от расторжения брака органом ЗАГС (не желает явиться для подачи совместного заявления о расторжении брака по взаимному согласию супругов и т.д.).

4. Брак расторгается в случаях:

1) если судом будет установлено, что дальнейшая совместная жизнь супругов и сохранение семьи стали невозможными;

2) если меры по примирению супругов оказались безрезультатными и супруги (один из них) настаивают на расторжении брака;

3) отсутствия одного из супругов (неявка, не известно место жительства и т.п.).

5. Государственная регистрация расторжения брака на основании решения суда с выдачей свидетельства о расторжении брака производится органом ЗАГС по заявлению супругов (одного из них) или по заявлению опекуна недееспособного супруга (супруги) по месту жительства супругов (одного из них) или по месту вынесения решения суда.

6. Супруги (каждый из них) или опекун недееспособного супруга (супруги) могут в письменной форме уполномочить других лиц подать заявление о государственной регистрации расторжения брака. В этом случае подпись супруга (супруги) или опекуна недееспособного супруга (супруги) должна быть нотариально засвидетельствована.

7. О регистрации расторжения брака в паспорте (либо заменяющем его документе) лиц, расторгнувших брак, делается отметка (производится запись) с указанием места и времени регистрации расторжения брака, фамилии, которой будет именоваться супруг (супруга) после регистрации расторжения брака.

## **Статья 27. Обязанности суда при рассмотрении дела о расторжении брака**

1. При рассмотрении дела о расторжении брака суд обязан:

1) принять меры к примирению супругов и сохранению семьи, в необходимых случаях отложив рассмотрение дела и назначив супругам срок для примирения в пределах шести месяцев;

2) выяснить у супругов, с кем из них будут проживать несовершеннолетние и нетрудоспособные совершеннолетние дети, порядок выплаты и размер средств на содержание несовершеннолетних и нетрудоспособных совершеннолетних детей либо нетрудоспособного супруга (супруги), наличие спора об имуществе. При этом суд должен принимать во внимание наилучшие интересы ребёнка;

3) определить по просьбе супругов (одного из них), с кем из родителей

будут проживать несовершеннолетние и нетрудоспособные совершеннолетние дети после развода, с кого из родителей и в каком размере взыскиваются алименты, произвести раздел имущества;

4) определить по просьбе супруга (супруги), имеющего право на получение содержания, размер этого содержания.

2. В случаях взаимного согласия супругов на расторжение брака и отсутствия между ними спора срок для расторжения брака устанавливается в пределах трёх месяцев.

3. Если раздел имущества затрагивает интересы третьих лиц, то суд обязан выделить в отдельное производство требование о разделе имущества.

### **Статья 28. Время прекращения брака при его расторжении**

Брак прекращается со дня государственной регистрации его расторжения в органах ЗАГС, за исключением случая, указанного в статье 34 настоящего Кодекса.

*(В ред. Закона Туркменистана от 22 декабря 2012г. - Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2012 г., № \_\_, ст. \_\_)*

**Статья 29. Восстановление брака в случае явки супруга (супруги), объявленного судом умершим или признанного судом безвестно отсутствующим**

1. Брак считается восстановленным в случае явки супруга (супруги), объявленного судом умершим, и отмены решения суда об объявлении его умершим, если супруга (супруг) не заключила (не заключил) новый брак.

2. Брак может быть восстановлен органом ЗАГС по совместному заявлению супругов в случае явки супруга (супруги), признанного судом безвестно отсутствующим, и отмены решения суда о признании его безвестно отсутствующим, а также при расторжении органом ЗАГС заключённого с ним (ней) брака, если супруга (супруг) не заключила (не заключил) новый брак. В этом случае запись о расторжении брака аннулируется.

*(В ред. Закона Туркменистана от 22 декабря 2012г. - Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2012 г., № \_\_, ст. \_\_)*

**Статья 30. Право супруга (супруги) на выбор фамилии при расторжении брака**

При расторжении брака супруг (супруга) вправе выбрать себе добрачную фамилию или сохранить фамилию, выбранную при заключении брака. В случае выбора добрачной фамилии он (она) должен (должна) заявить об этом при регистрации расторжения брака, о чём делается соответствующая запись.

## **Статья 31. Извещение о регистрации расторжения брака**

Орган ЗАГС, в котором производилась государственная регистрация расторжения брака, обязан известить об этом тот орган ЗАГС, в котором производилась государственная регистрация заключения брака.

## **РАЗДЕЛ IV. ВЗАИМООТНОШЕНИЯ РОДИТЕЛЕЙ, ДЕТЕЙ И ДРУГИХ РОДСТВЕННИКОВ**

### **Глава 11. Установление происхождения ребёнка. Государственная регистрация рождения ребёнка**

#### **Статья 65. Возникновение взаимных прав и обязанностей родителей и ребёнка**

Взаимные права и обязанности родителей и ребёнка возникают с момента удостоверения происхождения ребёнка в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

#### **Статья 66. Порядок государственной регистрации рождения ребёнка**

1. Факт рождения ребёнка подлежит государственной регистрации в органе ЗАГС в установленном порядке.

2. Основанием для государственной регистрации рождения ребёнка является наличие одного из следующих документов, подтверждающих факт рождения ребёнка:

- 1) документа установленной формы о рождении ребёнка, выданного медицинским учреждением, в котором происходили роды;
- 2) документа установленной формы о рождении ребёнка, выданного медицинским учреждением, в котором врач оказывал медицинскую помощь при родах, либо в которое обратилась мать после родов;
- 3) заявления лица, присутствовавшего во время родов ребёнка, родившегося вне медицинского учреждения (без оказания медицинской помощи).

Основанием для государственной регистрации рождения ребёнка могут являться иные законные доказательства рождения ребёнка.

3. При наличии одного из документов, указанных в части второй настоящей статьи, заявление о государственной регистрации рождения ребёнка в орган ЗАГС подают:

- 1) родители ребёнка (один из них);
- 2) родственники ребёнка, соседи, администрация медицинского учреждения, в котором родился ребёнок, или органы опеки и попечительства или иные лица - при болезни родителей или по иным причинам, не позволяющим подать заявление.

Заявление подаётся в письменной форме в орган ЗАГС по месту

рождения ребёнка или по месту жительства его родителей (одного из них) не позднее одного месяца со дня рождения ребёнка.

В случае рождения мёртвого ребёнка заявление подаётся не позднее трёх рабочих дней со дня родов.

4. Государственная регистрация рождения ребёнка по желанию и на основании заявления лиц, указанных в части третьей настоящей статьи, производится в торжественной обстановке.

5. При отсутствии оснований для государственной регистрации рождения ребёнка, предусмотренных частью второй настоящей статьи, государственная регистрация рождения ребёнка производится на основании решения суда об установлении факта рождения ребёнка.

6. При отсутствии у матери ребёнка паспорта (либо заменяющего его документа) государственная регистрация рождения ребёнка производится по основаниям, указанным в части первой статьи 68 настоящего Кодекса, а при отсутствии таких оснований - по решению суда об установлении факта рождения ребёнка.

7. Отсутствие прописки родителей (одного из них) ребёнка по месту их жительства или регистрации по месту пребывания не может служить основанием для отказа в государственной регистрации рождения ребёнка. В этом случае регистрация рождения ребёнка производится по месту рождения ребёнка или по месту пребывания его родителей (одного из них).

8. Государственная регистрация рождения ребёнка, оставленного матерью, не предъявившей паспорт (либо заменяющий его документ) в медицинском учреждении, где родился ребёнок, или в которое обратилась мать после родов, производится на основании заявления о государственной регистрации рождения ребёнка администрации медицинского учреждения, в котором находится ребёнок, либо органа опеки и попечительства по месту нахождения ребёнка не позднее семи календарных дней со дня оставления его матерью.

К заявлению о государственной регистрации рождения ребёнка прилагаются документ, указанный в пунктах 1 или 2 части второй настоящей статьи, а также акт установленной формы об оставлении ребёнка, выданный медицинским учреждением, в котором находится ребёнок.

Сведения о фамилии, имени и отчестве ребёнка, оставленного матерью, вносятся в запись акта о рождении ребёнка по представлению органа или учреждения, указанного в настоящей части. При этом при государственной регистрации рождения такого ребёнка сведения о его родителях в запись акта о рождении ребёнка не вносятся.

9. Государственная регистрация рождения найденного (подкинутого) ребёнка, родители которого неизвестны, производится по заявлению о государственной регистрации рождения ребёнка органов внутренних дел, органов опеки и попечительства или администрации медицинского учреждения, учреждения социального обслуживания и иного учреждения, в которое помещён ребёнок, не позднее семи календарных дней со дня обнаружения ребёнка.

Лицо, нашедшее ребёнка, обязано незамедлительно заявить об этом в орган внутренних дел или в орган опеки и попечительства по месту обнаружения ребёнка.

Одновременно с заявлением о государственной регистрации рождения ребёнка должны быть представлены:

1) документ, подтверждающий факт обнаружения ребёнка, выданный соответствующим органом внутренних дел или органом опеки и попечительства, с указанием времени, места и обстоятельств, при которых ребёнок найден;

2) документ, выданный медицинским учреждением, подтверждающий возраст и пол найдённого (подкинутого) ребёнка.

Сведения о фамилии, имени и отчестве найдённого (подкинутого) ребёнка вносятся в запись акта о рождении такого ребёнка по указанию органа или учреждения, указанного в настоящей части. При этом при государственной регистрации рождения такого ребёнка сведения о его родителях в запись акта о рождении ребёнка не вносятся.

10. Отказ органов ЗАГС в принятии заявления о государственной регистрации рождения ребёнка, поданного позднее сроков, указанных в частях третьей, восьмой и девятой настоящей статьи, не допускается.

11. Государственная регистрация рождения ребёнка, достигшего возраста шестнадцати лет, производится на основании решения суда.

12. При выявлении неточности, неясности или неправильности в представленных для государственной регистрации рождения ребёнка документах, указанных в настоящей статье, учреждения, выдавшие их, обязаны внести в них соответствующие изменения, дополнения и (или) исправления.

Если мать ребёнка, ранее изменив свою фамилию и (или) имя, отчество, не поменяла паспорт (либо заменяющий его документ), в документе, подтверждающем факт рождения ребёнка, на основании соответствующего документа записываются изменённые ею фамилия и (или) имя, отчество.

13. При наличии оснований и при отсутствии спора между заинтересованными лицами внесение изменений, дополнений и (или) исправлений в такие документы производится учреждениями, выдавшими эти документы.

14. Отказ учреждения, выдавшего документ, от внесения изменений, дополнений и (или) исправлений в него может быть обжалован в судебном порядке.

15. Споры между заинтересованными лицами по вопросам внесения изменений, дополнений и (или) исправлений в такие документы разрешаются в судебном порядке.

16. Формы документов о рождении ребёнка, указанные в пунктах 1 и 2 части второй настоящей статьи, а также акта об оставлении ребёнка, указанного в абзаце второй части восьмой настоящей статьи, форма документа, выданного медицинским учреждением, подтверждающего возраст и пол найдённого (подкинутого) ребёнка, указанного в пункте 2

части девятой настоящей статьи, утверждаются Министерством здравоохранения и медицинской промышленности Туркменистана.

Форма документа об обнаружении ребёнка, указанного в пункте 1 части девятой настоящей статьи, выдаваемого органом внутренних дел, утверждается Министерством внутренних дел Туркменистана, а выдаваемого органом опеки и попечительства - Министерством образования Туркменистана.

### **Статья 67. Запись акта о рождении ребёнка**

При государственной регистрации рождения ребёнка его фамилия, имя и отчество, сведения о его родителях вносятся в запись акта о рождении ребёнка в соответствии со статьями 68-70, 73, 82 настоящего Кодекса.

### **Статья 68. Установление происхождения ребёнка**

1. Происхождение ребёнка от матери устанавливается органом ЗАГС на основании документов, подтверждающих рождение ребёнка матерью в медицинском учреждении, а в случае рождения ребёнка вне медицинского учреждения - на основании медицинских документов, свидетельских показаний или иных законных доказательств рождения ребёнка.

2. При рождении ребёнка от лиц, состоящих в браке между собой, отцом ребёнка признаётся супруг матери, а если мать ребёнка не состоит в браке и ребёнок родился в течение трёхсот дней с момента расторжения брака, признания брака недействительным или с момента смерти супруга матери ребёнка, то отцом ребёнка признаётся бывший супруг матери, если в соответствии с частью третьей настоящей статьи и статьёй 74 настоящего Кодекса не доказано иное.

Отцовство супруга матери в отношении ребёнка удостоверяется органом ЗАГС.

3. Если мать ребёнка в письменной форме заявляет, что отцом ребёнка является не её супруг (бывший супруг), то отцовство в отношении ребёнка устанавливается на основании заявления матери ребёнка и его фактического отца в соответствии со статьёй 69 настоящего Кодекса. При этом её просьба может быть удовлетворена только при наличии письменного заявления об этом самой матери и её супруга (бывшего супруга) или вступившего в законную силу решения суда об объявлении умершим или признании безвестно отсутствующим её супруга (бывшего супруга). Отцовство при отказе супруга (бывшего супруга) от подачи такого заявления либо его отсутствии, а также при споре между матерью ребёнка и её супругом (бывшим супругом) в отношении отцовства оспаривается в судебном порядке, в соответствии со статьёй 74 настоящего Кодекса.

### **Статья 69. Порядок установления отцовства в отношении ребёнка и его регистрация**

1. Установление отцовства в отношении ребёнка производится на основании совместного заявления родителей, подаваемого в орган ЗАГС, или по решению суда, а в случаях смерти матери, признания матери недееспособной, лишения её родительских прав, невозможности установления места пребывания матери или её местожительства - по заявлению отца ребёнка.

2. Установление отцовства лица, не состоящего в браке с матерью ребёнка, производится на основании совместного заявления в орган ЗАГС этого лица и матери ребёнка, а в случаях смерти матери, признания её недееспособной, лишения её родительских прав, невозможности установления места пребывания матери или её местожительства - на основании заявления лица, желающего установить отцовство в отношении ребёнка, если ребенок не достиг возраста восемнадцати лет, с согласия органа опеки и попечительства, а при отсутствии такого согласия - на основании решения суда.

Если лицо, желающее установить отцовство в отношении ребёнка, не имеет возможность явиться в орган ЗАГС, то оно может отправить заявление об установлении отцовства. В этом случае в заявлении подпись этого лица должна быть нотариально засвидетельствована.

3. При наличии обстоятельств, дающих основания предполагать, что подача совместного заявления об установлении отцовства может оказаться после рождения ребёнка невозможной или затруднительной, лица, желающие установить отцовство в отношении будущего ребёнка, не состоящие между собой в браке, вправе подать такое заявление в орган ЗАГС во время беременности матери.

4. Установление отцовства в отношении лица, достигшего возраста восемнадцати лет, допускается только с его согласия, а если оно признано судом недееспособным, - с согласия его опекуна или органа опеки и попечительства.

5. Государственная регистрация установления отцовства производится в органе ЗАГС по месту жительства одного из родителей или по месту государственной регистрации рождения ребёнка либо по месту вынесения решения суда об установлении отцовства или об установлении факта признания отцовства.

6. Отсутствие факта прописки родителей (одного из них) ребёнка по месту их жительства или регистрации по месту пребывания не может служить основанием для отказа в государственной регистрации установления отцовства ребёнка. В этом случае регистрация установления отцовства ребёнка производится по месту государственной регистрации рождения ребёнка либо по месту вынесения решения суда об установлении отцовства или об установлении факта признания отцовства.

7. Государственная регистрация установления отцовства на основании решения суда об установлении отцовства или об установлении факта признания отцовства производится по заявлению матери (отца) ребёнка либо

опекуна (попечителя) ребёнка или лица, на иждивении которого находится ребёнок, либо самого ребёнка, достигшего возраста восемнадцати лет.

Если это лицо не имеет возможность явиться в орган ЗАГС для подачи такого заявления, то оно может отправить заявление о государственной регистрации установления отцовства. В этом случае в заявлении подпись данного лица должна быть нотариально засвидетельствована.

### **Статья 70. Порядок внесения сведений о родителях ребёнка в запись акта о рождении ребёнка**

1. В запись акта о рождении ребёнка сведения о его родителях вносятся на основании свидетельства о заключении брака.

2. Если родители не состоят в браке между собой, сведения о матери ребёнка вносятся в запись акта о рождении ребёнка по заявлению его матери, а сведения об отце ребёнка - по совместному заявлению отца и матери ребёнка, или по заявлению отца ребёнка в соответствии с частью первой статьи 69 настоящего Кодекса, либо сведения об отце записываются на основании решения суда.

3. В случае рождения ребёнка у матери, не состоящей в браке, при отсутствии совместного заявления родителей либо при отсутствии решения суда об установлении отцовства или факта признания отцовства, фамилия отца ребёнка вносится в запись акта о рождении ребёнка по фамилии матери, имя и отчество отца ребёнка - по её указанию, национальность и гражданство - по национальности и гражданству матери. Внесённые сведения не являются препятствием для решения вопроса об установлении отцовства. Если мать отказывается указать сведения об отце ребёнка, то в графе "отец ребёнка" ставится прочерк.

4. В случае, если установление отцовства было произведено в судебном порядке, сведения об отце ребёнка вносятся в запись акта об установлении отцовства и запись акта о рождении ребёнка на основании сведений, указанных в решении суда об установлении отцовства или об установлении факта признания отцовства.

5. Орган ЗАГС, зарегистрировавший рождение ребёнка, на основании записи акта о рождении ребёнка записывает в паспортах родителей ребёнка сведения о ребёнке.

Если при регистрации рождения ребёнка в паспортах родителей ребёнка не были записаны сведения о ребёнке, а также при получении родителями нового паспорта сведения о ребёнке записываются органом ЗАГС, зарегистрировавшим рождение ребёнка, или органом ЗАГС по месту пребывания родителей (одного из них) ребёнка на основании свидетельства о рождении ребёнка.

### **Статья 71. Установление отцовства в судебном порядке**

1. В случае рождения ребёнка у лиц, не состоящих в браке между собой,

и при отсутствии их совместного заявления или заявления отца ребёнка, отцовство устанавливается в судебном порядке по заявлению одного из родителей, опекуна (попечителя) ребёнка или по заявлению лица, на иждивении которого находится ребёнок, либо по заявлению самого ребёнка, достигшего возраста восемнадцати лет.

2. При установлении отцовства суд принимает во внимание совместное проживание и ведение общего хозяйства матерью ребёнка и ответчиком до рождения ребёнка или совместное его воспитание либо содержание или иные законные доказательства, достоверно подтверждающие признание отцовства ответчиком.

## **Статья 72. Установление факта признания отцовства**

В случае смерти лица, которое признавало себя отцом ребёнка, но не состояло в браке с матерью ребёнка, факт признания отцовства может быть установлен в судебном порядке в соответствии с гражданским процессуальным законодательством Туркменистана.

## **Статья 73. Выдача свидетельства об установлении отцовства и свидетельства о рождении ребёнка**

При государственной регистрации установления отцовства органы ЗАГС составляют запись акта об установлении отцовства и вносят соответствующие изменения в запись акта о рождении ребёнка, выдают свидетельство об установлении отцовства и новое свидетельство о рождении ребёнка.

## **Статья 74. Оспаривание отцовства (материнства)**

1. Запись акта о рождении ребёнка является доказательством происхождения ребёнка от указанных в ней родителей (одного из них).

2. Оспаривание отцовства (материнства), заключающееся в оспаривании сведений о родителях (одного из них) ребёнка, внесённых в запись акта о рождении ребёнка, производится в судебном порядке.

3. Лицо, записанное в качестве отца (матери) ребёнка либо лицо, являющееся фактическим отцом (матерью) ребёнка, сам ребёнок по достижении возраста восемнадцати лет, опекун (попечитель) ребёнка в случае смерти матери (отца) или лишения её (его) родительских прав, попечитель родителя, признанного судом недееспособным, лицо, на иждивении которого находится ребёнок, супруг (бывший супруг) матери ребёнка, вправе оспорить произведённую запись в судебном порядке.

4. Лицо, записанное отцом (матерью) ребёнка, по его (её) заявлению или по совместному заявлению, не вправе оспаривать отцовство (материнство), если в момент подачи заявления ему (ей) было известно, что он (она) фактически не является отцом (матерью) данного ребёнка.

5. Муж, давший согласие на искусственное оплодотворение своей жены с помощью донора, записывается отцом рождённого ею ребёнком и не вправе оспаривать произведённую запись в судебном порядке.

#### **Статья 75. Права и обязанности ребёнка, родившегося от родителей, не состоящих между собой в браке**

При установлении отцовства в порядке, предусмотренном частью третьей статьи 68 и статьями 69-73 настоящего Кодекса, ребёнок, родившийся от родителей, не состоящих между собой в браке, имеет такие же права и обязанности по отношению к родителям и их родственникам, как и ребёнок, родившийся от лиц, состоящих между собой в браке.

#### **Статья 76. Внесение изменений в запись акта о рождении ребёнка лица, переименовавшего фамилию, имя, отчество**

1. При перемене фамилии, имени, отчества родителями ребёнка, не достигшего возраста восемнадцати лет, в записи акта о рождении ребёнка изменяются сведения о его родителях.

2. В записи акта о рождении ребёнка сведения о родителях лица, достигшего возраста восемнадцати лет, изменяются по его заявлению в порядке, установленном настоящим Кодексом, для внесения изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния.

3. При перемене фамилии обоими родителями и имени отцом ребёнка, не достигшего возраста восемнадцати лет, в записи акта о рождении ребёнка изменяются фамилия и отчество ребёнка.

4. При перемене фамилии одним из родителей ребёнка, не достигшего возраста восемнадцати лет, фамилия этого ребёнка может быть изменена по соглашению родителей, а при отсутствии такого соглашения - по указанию органа опеки и попечительства.

5. Изменение фамилии и (или) отчества лица, достигшего возраста восемнадцати лет, в связи с переменой фамилии его родителями и (или) имени отцом производится в порядке, установленном настоящим Кодексом для государственной регистрации перемены фамилии, имени и отчества.

6. На основании изменений, внесённых в запись акта о рождении ребёнка, не достигшего возраста восемнадцати лет, выдаётся новое свидетельство о рождении.

## **РАЗДЕЛ VII. АКТЫ ГРАЖДАНСКОГО СОСТОЯНИЯ**

### **Глава 21. Общие положения**

**Статья 183. Государственная регистрация актов гражданского состояния**

1. Государственная регистрация актов гражданского состояния устанавливается в целях охраны личных неимущественных и имущественных прав граждан, а также в интересах государства.

2. Государственной регистрации подлежат: рождение, заключение брака, расторжение брака, усыновление, установление отцовства, перемена фамилии, имени и отчества, смерть.

#### **Статья 184. Компетенция органов ЗАГС**

1. Органы ЗАГС производят государственную регистрацию актов гражданского состояния с целью удостоверить подлинность соответствующих действий физических лиц или событий, влияющих на возникновение, изменение или прекращение прав и обязанностей, а также характеризующих правовое состояние этих лиц.

Органы ЗАГС осуществляют свои функции в соответствии с Положением об органах ЗАГС, утверждаемым Кабинетом Министров Туркменистана.

2. Отделы ЗАГС хякимликов городов с правами велятов, этрапов, городов с правами этрапов, этрапов в городе производят государственную регистрацию рождения, заключения брака, расторжения брака, усыновления, установления отцовства, перемены фамилии, имени и отчества, смерти. Они также выдают повторные свидетельства и справки, вносят в запись актов гражданского состояния изменения, дополнения и (или) исправления, аннулируют и (или) восстанавливают запись актов гражданского состояния, осуществляют хранение актовых книг.

3. Генгешы производят государственную регистрацию рождения, заключения брака, расторжения брака, установления отцовства, смерти, а также выдают справки.

4. Дипломатические представительства или консульские учреждения Туркменистана производят государственную регистрацию рождения, заключения брака, расторжения брака, усыновления, установления отцовства, перемены фамилии, имени и отчества, смерти граждан Туркменистана, проживающих за пределами Туркменистана, осуществляют выдачу повторных свидетельств и справок.

Дипломатические представительства или консульские учреждения Туркменистана принимают ходатайства граждан Туркменистана, а также иностранных граждан и лиц без гражданства, зарегистрировавших акты гражданского состояния в органах ЗАГС Туркменистана и постоянно проживающих за пределами Туркменистана, о внесении изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния, а также аннулировании и (или) восстановлении записи актов гражданского состояния.

5. Восстановление записи актов гражданского состояния производится органами ЗАГС по месту составления утраченной записи актов гражданского

состояния или жительства лица, восстанавливающего о себе запись, на основании решения суда, вступившего в законную силу. Основанием для обращения в суд является справка органа ЗАГС по месту государственной регистрации актов гражданского состояния и Центрального архива ЗАГС при Министерстве адалат Туркменистана по месту хранения записи актов гражданского состояния, подлежащей восстановлению, об отсутствии первичной или восстановленной записи актов гражданского состояния.

6. Аннулирование первичной или восстановленной записи актов гражданского состояния производится органом ЗАГС по месту хранения записи акта гражданского состояния, подлежащей аннулированию, на основании решения суда, вступившего в законную силу.

*(В ред. Закона Туркменистана от 22 декабря 2012г. - Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2012 г., № \_\_, ст. \_\_)*

### **Статья 185. Положение о государственной регистрации актов гражданского состояния. Актовые книги**

1. Государственная регистрация актов гражданского состояния, внесение изменений, дополнений, исправлений, аннулирование и (или) восстановление записи актов гражданского состояния производится в соответствии с Положением о порядке государственной регистрации актов гражданского состояния, утверждаемым Кабинетом Министров Туркменистана.

2. Государственная регистрация актов гражданского состояния производится в актовых книгах.

3. Формы актовых книг и свидетельств, выдаваемых на основании произведённых записей в актовых книгах, порядок и сроки хранения актовых книг утверждаются Кабинетом Министров Туркменистана.

### **Статья 186. Документы, предъявляемые для совершения записи актов гражданского состояния, и выдачи повторного свидетельства и иных документов**

1. Для совершения записи актов гражданского состояния заявитель должен представить документы, подтверждающие факты, подлежащие государственной регистрации в органах ЗАГС, и свой паспорт (либо заменяющий его документ).

2. Для выдачи повторного свидетельства и иных документов заявитель должен представить паспорт (либо заменяющий его документ).

3. В случаях, если для получения повторного свидетельства о рождении, необходимого для получения паспорта (либо заменяющего его документа), заявитель не может представить паспорт (либо заменяющий его документ) в связи с тем, что не получил его или получил, но потерял, испортил и т.п., то заявитель должен представить справку, подтверждающую его личность, полученную в органах внутренних дел по месту жительства заявителя или по месту его пребывания.

4. Органы внутренних дел обязаны предпринять все необходимые меры для установления личности заявителя и должны выдать эту справку в течение пятнадцати календарных дней.

Форма справки, выдаваемой заявителю, утверждается Министерством внутренних дел Туркменистана.

5. Для внесения изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния заявитель должен представить документы, подтверждающие факты, на основании которых могут быть произведены изменения, дополнения и (или) исправления, и паспорт (либо заменяющий его документ).

В случае отсутствия паспорта (либо заменяющего его документа) заявитель должен представить справку, подтверждающую его личность, полученную в органах внутренних дел по месту жительства заявителя или по месту его пребывания.

6. Для аннулирования и (или) восстановления записи актов гражданского состояния заявитель должен представить паспорт (либо заменяющий его документ) и решение суда об аннулировании и (или) восстановлении записи актов гражданского состояния.

7. Перечень необходимых документов, предъявляемых для совершения записи актов гражданского состояния и выдачи повторного свидетельства и иных документов, устанавливается Положением о порядке государственной регистрации актов гражданского состояния.

8. Формы заявлений, связанных с совершением записи актов гражданского состояния, а также справок и иных документов, выдаваемых органами ЗАГС, утверждаются Министерством адалат Туркменистана.

*(В ред. Закона Туркменистана от 22 декабря 2012г. - Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2012 г., № \_\_, ст. \_\_)*

## **Статья 187. Совершение записи актов гражданского состояния**

1. Государственная регистрации актов гражданского состояния производится посредством составления соответствующей записи актов гражданского состояния, на основании которой выдаётся свидетельство о государственной регистрации актов гражданского состояния. Запись актов гражданского состояния составляется в двух идентичных экземплярах, один из которых хранится в архиве органов ЗАГС, другой - в Центральном архиве ЗАГС при Министерстве адалат Туркменистана.

2. Каждая запись актов гражданского состояния, вносимая в актовую книгу, должна быть прочитана заявителем, подписана им и лицом, совершающим запись, а также должностным лицом и скреплена печатью.

3. О совершении записи актов гражданского состояния заявителю выдаётся соответствующее свидетельство.

4. При совершении записи акта о рождении ребёнка сведения о родителях записываются на основании их паспортов (либо заменяющих их документов).

Если родители (один из них) ребёнка, ранее изменив свою фамилию и (или) имя, отчество, не поменяли паспорт (либо заменяющий его документ), в записи акта о рождении ребёнка на основании соответствующего документа записываются изменённые ими фамилия и (или) имя, отчество.

5. В случаях, если в паспорте (либо заменяющем его документе) родителей (одного из них) выявляются нарушение правил правописания фамилии, имени, отчества и иные ошибки и родители (один из них) не обращаются с заявлением об исправлении этих ошибок, то выявленные ошибки устраняются с согласия родителей (одного из них) в момент совершения записи акта о рождении ребёнка.

6. В случаях, предусмотренных частями пятой и шестой статьи 66 настоящего Кодекса, сведения о родителях (одном из них) записываются на основании документов, указанных в этих частях. При этом выявленные ошибки устраняются с согласия заявителя в момент совершения записи акта о рождении ребёнка.

7. В случаях, указанных в частях пятой и шестой настоящей статьи, в записи акта о рождении ребёнка совершается запись о том, что ошибки, выявленные в соответствующих документах родителей (одного из них), устранены в момент совершения записи акта о рождении ребёнка, и об этом выдаётся соответствующая справка.

Форма справки утверждается Министерством адалат Туркменистана.

8. При выдаче повторного свидетельства по желанию лица запись актов гражданского состояния, произведённая не на государственном языке Туркменистана, переводится на государственный язык Туркменистана и об этом выдаются соответствующие справки. При этом обязательно должно соблюдаться правило правописания фамилии, имени и отчества.

9. Работники органов ЗАГС не вправе производить государственную регистрацию актов гражданского состояния в отношении самого себя, своего супруга (супруги), родителей, детей, внуков, дедушек и бабушек со стороны отца и матери, братьев и сестёр. В таких случаях государственная регистрация актов гражданского состояния производится другим работником органа ЗАГС или другим органом ЗАГС.

10. Ответственность за правильность государственной регистрации актов гражданского состояния и качество составления записи актов гражданского состояния возлагается на лицо, составившее эту запись, и руководителя соответствующего органа ЗАГС.

11. По требованию лица (его представителя), которому отказано в государственной регистрации актов гражданского состояния, руководитель соответствующего органа ЗАГС обязан в течение десяти календарных дней сообщить в письменной форме данному лицу (его представителю) причины отказа.

12. Отказ в государственной регистрации актов гражданского состояния может быть обжалован заинтересованным лицом в вышестоящий орган, в компетенцию которого входит организация деятельности по государственной регистрации актов гражданского состояния, либо в суд.

(В ред. Закона Туркменистана от 22 декабря 2012г. - Ведомости Меджлиса, Туркменистана, 2012 г., № \_\_, ст. \_\_)

**Статья 188. Основания для внесения изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния. Оспаривание записи актов гражданского состояния**

1. При наличии оснований и отсутствии спора между заинтересованными лицами внесение изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния производится органами ЗАГС и об этом выдаются соответствующие справки.

2. Основаниями для внесения изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния являются:

1) запись акта об усыновлении;

2) запись акта об установлении отцовства;

3) запись акта о перемене фамилии, имени и отчества;

4) решение суда, вступившее в законную силу;

5) постановление хяжима об изменении фамилии, имени и отчества ребёнка;

6) заявление матери, не состоящей в браке с отцом ребёнка, о внесении в запись акта о рождении ребёнка сведений об отце ребёнка либо об их изменении или исключении;

7) заявление лица, достигшего возраста восемнадцати лет, об изменении сведений о родителях (одном из них) в записи акта о рождении данного лица в случае перемены фамилии, имени и отчества родителями (одним из них);

8) документ, выданный органом дознания или следствия, об установлении личности умершего, смерть которого зарегистрирована как смерть неизвестного лица;

9) документ о факте смерти необоснованно репрессированного и впоследствии реабилитированного лица в случае, если смерть зарегистрирована ранее;

10) ходатайство соответствующих органов иностранных государств о внесении изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния после их рассмотрения и одобрения Министерством адалат Туркменистана;

11) заключение органов ЗАГС о внесении изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния в случаях, если:

а) в записи актов гражданского состояния указаны неправильные или неполные сведения, а также допущены орфографические ошибки;

б) запись актов гражданского состояния произведена без учёта правил, установленных законодательством Туркменистана;

в) в записи акта о рождении ребёнка было записано неполное (уменьшительное, ласкательное, сокращённое и т.п.) имя ребёнка;

г) в момент регистрации были допущены ошибки (орфографические ошибки, искажения, пропуск сведений, отдельных слов, букв и т.п.);

д) возникла необходимость исправления фамилии, имени или отчества лица в случае изменения его пола (у гермафродитов);

е) возникла необходимость внесения изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния, связанных с записью бывшей фамилии и (или) имени, отчества в записи актов гражданского состояния в связи с тем, что умерший, ранее изменив фамилию и (или) имя, отчество, не поменял паспорт (заменяющий его документ);

ж) при обнаружении заинтересованным лицом несоответствия записи актов гражданского состояния записям в соответствующем свидетельстве, а также в паспорте (либо заменяющем его документе), если он обратился в орган ЗАГС об устранении такого несоответствия.

3. Заявление о внесении изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния подаётся заинтересованным лицом в орган ЗАГС по месту жительства или по месту хранения записи актов гражданского состояния, подлежащей изменению, дополнению и (или) исправлению.

Внесение изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния, ранее составленную в отношении умершего, производится по заявлению родственника умершего или другого заинтересованного лица.

4. В случае отсутствия оснований для внесения изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния разногласия разрешаются в судебном порядке.

5. Отказ органов ЗАГС от внесения изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния может быть обжалован в суд.

6. Споры между заинтересованными лицами по вопросам внесения изменений, дополнений и (или) исправлений в запись актов гражданского состояния разрешаются в судебном порядке.

*(В ред. Закона Туркменистана от 22 декабря 2012г. - Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2012 г., № \_\_, ст. \_\_)*

## **Статья 189. Государственная пошлина**

1. Государственная регистрация рождения, смерти, усыновления, установления отцовства, выдачи свидетельств в связи с изменением, дополнением и (или) исправлением, аннулированием и (или) восстановлением записи акта о рождении ребёнка в случаях его усыновления, установления отцовства, а также в связи с ошибками, допущенными при государственной регистрации актов гражданского состояния, производится органами ЗАГС без взимания государственной пошлины.

2. Государственная пошлина взимается за государственную регистрацию заключения брака, расторжения брака, перемену фамилии, имени и отчества, выдачу свидетельств в связи с изменением, дополнением и (или)

исправлением, аннулированием и восстановлением записи акта о рождении, о браке, расторжении брака, об усыновлении, установлении отцовства, о перемене фамилии, имени и отчества, о смерти (за исключением случаев, указанных в части первой настоящей статьи), а также за выдачу повторных свидетельств о государственной регистрации актов гражданского состояния.

3. При выдаче повторных свидетельств о государственной регистрации актов гражданского состояния государственная пошлина не взимается с несовершеннолетних и нетрудоспособных совершеннолетних детей, оставшихся без родительского попечения, инвалидов, ветеранов Великой Отечественной войны и боевых действий на территориях других государств, вдов погибших (умерших) ветеранов Великой Отечественной войны и боевых действий на территориях других государств, ветеранов труда, лиц, пострадавших вследствие радиационной катастрофы.

4. Государственная пошлина, взимаемая в соответствии с настоящим Кодексом, перечисляется в Государственный бюджет Туркменистана.

5. Размер государственной пошлины, порядок её взимания и уплаты устанавливаются Кабинетом Министров Туркменистана.

## **Глава 22. Государственная регистрация перемены фамилии, имени и отчества**

### **Статья 190. Место и порядок государственной регистрации перемены фамилии, имени и отчества**

1. Государственная регистрация перемены фамилии, имени и отчества производится органами ЗАГС по месту постоянного жительства лица, достигшего возраста восемнадцати лет.

При обращении указанного лица в орган ЗАГС по месту его постоянного жительства перемена фамилии, имени и отчества производится в случаях, если лицо желает:

1) изменить фамилию, имя и отчество, неприятные на слух или сложные в произношении;

2) носить общую со своим супругом (супругой) фамилию или вернуться к своей прежней добрачной фамилии (до заключения первого или последующих браков), если при расторжении брака об этом не было объявлено;

3) вернуться к своей прежней добрачной фамилии (до заключения первого или последующих браков), если брак не был расторгнут или супруг (супруга) умер (умерла);

4) носить фамилию отца (матери) (если носит фамилию отца - то фамилию матери, если носит фамилию матери - фамилию отца);

5) изменить фамилию по имени отца, бабушки как по отцовской, так и по материнской линии;

6) изменить отчество, присвоить другое отчество или фамилию, если ему ранее было присвоено отчество с добавлением слов «оглы», «гызлы» или без

их добавления, с написанием сначала собственного имени, затем отчества, или без отчества, или без написания фамилии;

7) носить фамилию воспитывающего (щей) его отчима (мачехи) и (или) отчество по имени отчима, если нет возможности произвести усыновление;

8) носить фамилию и (или) имя и (или) отчество соответственно национальности;

9) изменить имя, указанное в записи акта о рождении, на другое имя, если фактически его носит;

10) устранить несоответствие фамилии, имени и (или) отчества, указанных в записи акта гражданского состояния, фамилии, имени и (или) отчеству, указанным в соответствующем свидетельстве и (или) паспорте (либо заменяющем его документе), и поэтому изъявляет желание носить одну из фамилий, имён и (или) отчеств, указанных в этих документах.

2. О произведённой государственной регистрации перемены фамилии, имени и отчества извещается орган ЗАГС, в котором были зарегистрированы акты гражданского состояния лица, переменившего фамилию, имя и отчество.

На основании записи акта о перемене фамилии, имени и отчества вносятся соответствующие изменения в запись актов гражданского состояния и выдаётся новое свидетельство.

3. Государственная регистрация перемены фамилии, имени и отчества производится в соответствии с Положением о порядке государственной регистрации актов гражданского состояния.

*(В ред. Закона Туркменистана от 22 декабря 2012г. - Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2012 г., № \_\_, ст. \_\_)*

## **Глава 23. Государственная регистрация смерти**

### **Статья 191. Порядок и место государственной регистрации смерти**

1. Государственная регистрация смерти производится органом ЗАГС по месту проживания умершего или по месту наступления смерти.

Орган ЗАГС обязан незамедлительно с момента принятия заявления о смерти лица выдать заявителю свидетельство о смерти.

2. Государственная регистрация смерти на основании решения суда об установлении факта смерти или об объявлении гражданина умершим производится в органе ЗАГС по месту нахождения суда, вынесшего решение.

3. Государственная регистрация смерти, наступившей в пути следования железнодорожного или автомобильного транспорта, может быть произведена по месту нахождения ближайшего органа ЗАГС.

4. Государственная регистрация смерти, наступившей на воздушном или морском судне, может быть произведена органом ЗАГС либо иным органом, осуществляющим такую регистрацию, по месту приземления воздушного судна или по прибытии морского судна в порт.

5. Государственная регистрация смерти неопознанного лица

производится органом ЗАГС по сообщению медицинского учреждения по месту его обнаружения.

Свидетельство о смерти в таком случае выдаётся только после установления личности умершего.

6. Захоронение умершего производится при наличии свидетельства о смерти, выдаваемого органом ЗАГС, либо документа о смерти, выдаваемого медицинским учреждением.

В исключительных случаях захоронение умершего может производиться без представления указанных документов.

7. Медицинское учреждение и орган ЗАГС обязаны своевременно обеспечить выдачу документа о смерти и свидетельства о смерти.

*(В ред. Закона Туркменистана от 22 декабря 2012г. - Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2012 г., № \_\_, ст. \_\_)*

### **Статья 192. Заявление о смерти и срок его подачи**

1. Заявление о смерти подаётся в письменной форме родственниками умершего, лицами, проживавшими вместе с ним, его соседями, работниками жилищно-эксплуатационной организации, администрацией предприятия, где наступила смерть, или отделом полиции, обнаружившим труп, и другими лицами.

2. Заявление о смерти должно быть сделано не позднее десяти календарных дней, а при насильственной смерти, самоубийстве, смерти от несчастного случая, а также обнаружении трупа - не позднее трёх суток с момента наступления смерти или обнаружения трупа.

3. В заявлении о смерти указываются все известные заявителю сведения об умершем, а также фамилия, имя, отчество и место жительства лица, сделавшего заявление о смерти.

4. Отказ органов ЗАГС в принятии заявления о государственной регистрации смерти, поданного позднее сроков, указанных в части второй настоящей статьи, не допускается.

### **Статья 193. Документы, представляемые для государственной регистрации смерти**

1. Для государственной регистрации смерти в орган ЗАГС представляется документ о смерти, заверенный подписью и печатью руководителя медицинского учреждения, констатировавшего факт смерти, или решение суда об установлении факта смерти либо об объявлении лица умершим.

Документ о смерти составляется по форме, утверждаемой Министерством здравоохранения и медицинской промышленности Туркменистана.

2. Сведения об умершем записываются на основании паспорта (либо заменяющего его документа), в случае его отсутствия - на основании

имеющихся документов. Если умерший, ранее изменив фамилию и (или) имя, отчество, не поменял паспорт (либо заменяющий его документ), то в документе о смерти и актовой записи о смерти записываются изменённые им фамилия и (или) имя, отчество.

3. При выявлении неточности, неясности или неправильности в документах, указанных в части первой настоящей статьи, учреждения, выдавшие такие документы, обязаны внести в них изменения, дополнения и (или) исправления.

4. При наличии оснований и при отсутствии спора между заинтересованными лицами внесение изменений, дополнений и (или) исправлений в документы производится учреждениями, выдавшими такие документы.

5. Отказ учреждений, выдавших такие документы, от внесения в них изменений, дополнений и (или) исправлений может быть обжалован в суд.

6. Споры между заинтересованными лицами по вопросам внесения изменений, дополнений и (или) исправлений в документы разрешаются в судебном порядке.

## **РАЗДЕЛ VIII. ПРИМЕНЕНИЕ СЕМЕЙНОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ТУРКМЕНИСТАНА К СЕМЕЙНЫМ ОТНОШЕНИЯМ С УЧАСТИЕМ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН И ЛИЦ БЕЗ ГРАЖДАНСТВА**

### **Статья 194. Права и обязанности иностранных граждан и лиц без гражданства в семейных отношениях**

Иностранные граждане и лица без гражданства пользуются равными правами и несут равные обязанности с гражданами Туркменистана в семейных отношениях в соответствии с семейным законодательством Туркменистана и международными договорами Туркменистана.

### **Статья 195. Заключение брака на территории Туркменистана**

1. Порядок заключения брака на территории Туркменистана определяется настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

2. Условия заключения брака на территории Туркменистана определяются для каждого из лиц, желающих заключить брак, законодательством государства, гражданином которого это лицо является в момент заключения брака.

3. Условия заключения на территории Туркменистана браков для лиц без гражданства определяются законодательством государства, в котором это лицо имеет постоянное место жительства.

4. Заключение брака на территории Туркменистана производится при отсутствии обстоятельств, препятствующих заключению брака,

установленных статьёй 20 настоящего Кодекса.

### **Статья 196. Заключение брака в дипломатических представительствах или консульских учреждениях**

1. Браки между гражданами Туркменистана, проживающими за пределами Туркменистана, заключаются в дипломатических представительствах или консульских учреждениях Туркменистана в государстве проживания, а в случае отсутствия таковых - в соответствующих органах государства проживания.

2. Брак между иностранными гражданами и лицами без гражданства, заключённый в Туркменистане в дипломатических представительствах и консульских учреждениях иностранных государств, признаётся действительным в Туркменистане на условиях взаимности.

### **Статья 197. Признание браков, заключённых за пределами Туркменистана**

1. Браки между гражданами Туркменистана, браки между гражданами Туркменистана и иностранными гражданами или лицами без гражданства, заключённые за пределами Туркменистана в порядке, установленном законом места их заключения, признаются действительными в Туркменистане при отсутствии обстоятельств, препятствующих заключению брака, установленных статьёй 20 настоящего Кодекса.

2. Браки иностранных граждан и лиц без гражданства, заключённые за пределами Туркменистана по закону места их заключения, признаются действительными в Туркменистане.

3. Браки, заключённые в соответствии с частями первой и второй настоящей статьи до введения в действие настоящего Кодекса, признаются действительными в Туркменистане.

### **Статья 198. Расторжение браков в Туркменистане и за его пределами между гражданами Туркменистана, между гражданами Туркменистана и иностранными гражданами или лицами без гражданства, а также иностранных граждан и лиц без гражданства между собой**

1. Расторжение браков в Туркменистане между гражданами Туркменистана, между гражданами Туркменистана и иностранными гражданами или лицами без гражданства, а также расторжение браков иностранных граждан и лиц без гражданства между собой производится в соответствии с настоящим Кодексом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

2. Гражданин Туркменистана, проживающий за пределами Туркменистана, вправе расторгнуть брак с проживающим за пределами

Туркменистана супругом (супругой), независимо от его (её) гражданства, в суде Туркменистана. В тех случаях, когда в соответствии с законодательством Туркменистана предусматривается расторжение брака в органах ЗАГС, он может быть расторгнут в дипломатических представительствах или консульских учреждениях Туркменистана.

3. Дело о расторжении брака между гражданами Туркменистана, постоянно проживающими за пределами Туркменистана, может на основании их заявления рассматриваться судом Туркменистана по поручению Верховного суда Туркменистана.

4. Дело о расторжении брака между гражданами Туркменистана, постоянно проживающими в Туркменистане, и гражданами Туркменистана, а также иностранными гражданами или лицами без гражданства, постоянно проживающими за пределами Туркменистана, может на основании их заявления рассматриваться судом Туркменистана по поручению Верховного суда Туркменистана.

### **Статья 199. Признание действительными в Туркменистане расторжений браков, произведённых за пределами Туркменистана**

1. Расторжение браков между гражданами Туркменистана и иностранными гражданами или лицами без гражданства, совершённое за пределами Туркменистана в порядке, установленном законом места их расторжения, признаётся действительными в Туркменистане, если в момент расторжения брака хотя бы один из супругов проживал за пределами Туркменистана.

2. Расторжение браков между гражданами Туркменистана, совершённое за пределами Туркменистана в порядке, установленном законом места их расторжения, признаётся действительным в Туркменистане, если оба супруга в момент расторжения брака проживали за пределами Туркменистана.

3. Расторжение браков между иностранными гражданами, совершённое за пределами Туркменистана в порядке, установленном законом места их расторжения, признаётся действительным в Туркменистане.

4. Расторжение браков между лицами без гражданства, совершённое за пределами Туркменистана в порядке, установленном законом места их расторжения, признаётся действительным в Туркменистане.

5. Расторжение браков между иностранными гражданами и лицами без гражданства, совершённое за пределами Туркменистана в порядке, установленном законом места их расторжения, признаётся действительным в Туркменистане.

### **Статья 206. Государственная регистрация актов гражданского состояния граждан Туркменистана, проживающих за пределами Туркменистана**

1. Государственная регистрация актов гражданского состояния граждан Туркменистана, проживающих за пределами Туркменистана, производится в

дипломатических представительствах или консульских учреждениях Туркменистана.

2. При государственной регистрации актов гражданского состояния в дипломатических представительствах или консульских учреждениях Туркменистана применяется законодательство Туркменистана, если заинтересованные лица являются гражданами Туркменистана.

3. Если заинтересованные лица являются гражданами разных государств, то по их соглашению применяется законодательство одного из государств, а в случае разногласий - по решению консула, регистрирующего акты гражданского состояния.

4. Если заинтересованные лица являются лицами без гражданства или их гражданство не установлено, то применяется законодательство государства их постоянного проживания.

### **Статья 207. Признание документов, выданных компетентными органами иностранных государств в удостоверение актов гражданского состояния**

Документы, выданные компетентными органами иностранных государств в удостоверение актов гражданского состояния, произведённых за пределами Туркменистана по законам соответствующих государств, в отношении граждан Туркменистана, иностранных граждан и лиц без гражданства, признаются действительными в Туркменистане при наличии консульской легализации, если иное не предусмотрено международным договором Туркменистана.

В соответствии с пунктом 39 Положения о порядке регистрации актов гражданского состояния в Туркменистане, утвержденного постановлением Президента Туркменистана от 12.04.2004 г. № 6671, гражданин Туркменистана, постоянно проживающий за границей, должен представить в отдел ЗАГСа справку о том, что он не состоит в браке, выданную компетентным органом страны по месту его постоянного места жительства.

Согласно Положению о Центральном архиве ЗАГСа Министерства адalat Туркменистана, утвержденному постановлением Президента Туркменистана от 20.11.2003 г. № 6454, Центральный архив ЗАГСа в соответствии с возложенными на него задачами оказывает услуги в выдаче справок гражданам Туркменистана, иностранным гражданам и лицам без гражданства.

Согласно пункту 34 Положения о порядке регистрации актов гражданского состояния в Туркменистане, лица, состоявшие ранее в зарегистрированном браке, должны предъявить отделу загса документ, подтверждающий прекращение прежнего брака. Это может быть

свидетельство о расторжении брака, свидетельство о смерти супруга либо решение суда о признании брака недействительным.

При предъявлении отделу ЗАГСа документа, подтверждающего прекращение прежнего брака, справка о брачной правоспособности предъявляется за период с момента расторжения брака по день подачи заявления в отдел ЗАГС о вступлении в брак.

TÜRKMENISTANYŇ ADALAT  
MINISTRRLIGI

RAÝATLYK ÝAGDAÝYNYŇ  
NAMALARYNYŇ ÝAZGYSYNYŇ  
MERKEZI ARHIWI



MINISTRY OF JUSTICE  
OF TURKMENISTAN

CENTRAL ARCHIVE OF  
RECORD OF THE ACTS  
OF A CIVIL CONDITION

744005, Aşgabat, Puşkin köç., 3. Tel.: 94-04-69

« \_\_\_\_\_ » 20 ý.

№ \_\_\_\_\_

Daşary ýurtlarda  
ulanmak üçin

### DELILHAT

Şu delilhat raýat \_\_\_\_\_  
(famiýasy, ady, atasynyň ady)

Doglan wagty -----nji ýylyň ----- aýynyň -----i.

Doglan ýeri -----.

Hemişelik ýaşaýan ýeri ----- şäheriniň ----- köçesi jay-----, öý-----.

Şahsyýete güwä geçýän resminama: pasport tapgyry I-AS -----, -----ý.

Aşgabat şäheriniň ----- etrap häkimligi.

(haçan we haýsy edara tarapyndan berlen)

Türkmenistanyň Adalat ministrliginiň ýanyndaky Raýatlyk ýagdaýynyň namalarynyň ýazgysynyň Merkezi arhiwiniň we Aşgabat şäher RÝNÝ bölüminiň maglumatlary boýunça -----nji ýylyň ----- aýynyň -den 2014-nji ýylyň ----- aýynyň ---na çenli bolan döwürdäki nikalaşmak baradaky ýazgysynyň ýoklugy barada berildi.

Müdiriň w.w.ýe.ýe. \_\_\_\_\_

(Möhür ýeri)

(edaranyň ýolbaşçysynyň goly, famiýasy, ady, atasynyň ady)

TÜRKMENISTANYŇ ADALAT  
MINISTRIGI

MINISTRY OF JUSTICE  
OF TURKMENISTAN

RAÝATLYK ÝAGDAÝYNYŇ  
NAMALARYNYŇ ÝAZGYSYNYŇ  
MERKEZI ARHIWI



CENTRAL ARCHIVE OF  
RECORD OF THE ACTS  
OF A CIVIL CONDITION

744005, Aşgabat, Puşkin köç., 3. Tel.: 94-04-69

« \_\_\_\_\_ » 20 ý.

№ \_\_\_\_\_

Форма ДИЗ

### СПРАВКА

Выдана гр-ну (гр-ке) \_\_\_\_\_

(фамилия, имя, отчество)

Дата рождения \_\_\_\_\_

(число, месяц, год)

Место постоянного жительства \_\_\_\_\_

(адрес полностью)

Серия паспорта \_\_\_\_\_

(когда и кем выдан)

в том, что по данным, имеющимся в Центральном архиве  
ЗАГСов Министерства адалат Туркменистана, актовая  
запись о заключении брака за период \_\_\_\_\_  
года по \_\_\_\_\_ года отсутствует.

Заведующий Центрального архива  
ЗАГСа Министерства адалат  
Туркменистана

(М.П.) \_\_\_\_\_